



**BAGFAŞ BANDIRMA GÜBRE FABRİKALARI A.Ş**  
**GEMİ / TERMİNAL GÜVENLİK KONTROL LİSTESİ**  
**SHIP/SHORE SAFETY CHECK LIST**  
**For Tankers -ISGOTT 6<sup>th</sup> Edition**

FORM NO: 04  
REVİZYON:02  
TARİH:  
05.04.2022

Action: File

**Ship / Shore Safety Checklist - Pre-Arrival**

Tarih ve Zaman/Date Time			
Liman Rıhtım-Port and Berth	BAGFAŞ PORT – BERTH 2		
Tanker		Terminal	BAGFAŞ PORT
Transfer edilecek ürün Products to be transferred:			

**Part 1A. Tanker: Checks pre-arrival**

Item	Check	Status	Remarks
1.	<b>Variş öncesi bilgi alışverişi yapılır.</b> Pre-arrival information is exchanged (6.5, 21.2)	<input type="checkbox"/> Yes	
2.	<b>Uluslararası kıyı yangın bağlantısı mevcuttur</b> International shore fire connection is available (5.5, 19.4.3.1)	<input type="checkbox"/> Yes	
3.	<b>Transfer hortumları uygun yapıdadır.</b> Transfer hoses are of suitable construction (18.2)	<input type="checkbox"/> Yes	
4.	<b>Terminal bilgi kitapçığı gözden geçirildi</b> Terminal information booklet reviewed (15.2.2)	<input type="checkbox"/> Yes	
5.	<b>Yanaşma öncesi bilgi alışverişi yapılır</b> Pre-berthing information is exchanged (21.3, 22.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
6.	<b>Basınç/vakum valfleri ve/veya yüksek hızlı havalandırmalar çalışır durumda</b> Pressure/vacuum valves and/or high velocity vents are operational (11.1.8)	<input type="checkbox"/> Yes	
7.	<b>Sabit ve taşınabilir oksijen analizörleri çalışır durumda</b> Fixed and portable oxygen analysers are operational (2.4)	<input type="checkbox"/> Yes	

**Part 1B. Tanker: Checks pre-arrival if using an inert gas system**

Item	Check	Status	Remarks
8.	<b>Inert gaz sistem basıncı ve oksijen kaydedicileri çalışır durumda</b> Inert gas system pressure and oxygen recorders are operational (11.1.5.2, 11.1.11)	<input type="checkbox"/> Yes	
9.	<b>Inert gaz sistemi ve ilgili ekipman çalışır durumda</b> Inert gas system and associated equipment are operational (11.1.5.2, 11.1.11)	<input type="checkbox"/> Yes	
10.	<b>Kargo tankı atmosferlerinin oksijen içeriği %8'den az</b> Cargo tank atmospheres' oxygen content is less than 8% (11.1.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
11.	<b>Kargo tankı atmosferleri pozitif basınçta</b> Cargo tank atmospheres are at positive pressure (11.1.3)	<input type="checkbox"/> Yes	

Do not change the numbering of items in the checklist.



**BAGFAŞ BANDIRMA GÜBRE FABRİKALARI A.Ş**  
**GEMİ / TERMİNAL GÜVENLİK KONTROL LİSTESİ**  
**SHIP/SHORE SAFETY CHECK LIST**  
**For Tankers -ISGOTT 6<sup>th</sup> Edition**

**FORM NO: 04**  
**REVİZYON:02**  
**TARİH:**  
**05.04.2022**

**Part 2. Terminal: Checks pre-arrival**

**(To be filled by Terminal and forwarded to vessel)**

Item	Check	Status	Remarks
12.	<b>Varış öncesi bilgi alışverişi yapılır</b> Pre-arrival information is exchanged (6.5, 21.2)	<input type="checkbox"/> Yes	
13.	<b>Uluslararası kıyı yangın bağlantısı mevcuttur</b> International shore fire connection is available (5.5, 19.4.3.1, 19.4.3.5)	<input type="checkbox"/> Yes	
14.	<b>Transfer ekipmanı uygun yapıdadır</b> Transfer equipment is of suitable construction (18.1,18.2)	<input type="checkbox"/> Yes	
15.	<b>Tankere iletilen terminal bilgi kitapçığı</b> Terminal information booklet transmitted to tanker (15.2.2)	<input type="checkbox"/> Yes	
16.	<b>Yanaşma öncesi bilgi alışverişi yapılır</b> Pre-berthing information is exchanged (21.3, 22.3)	<input type="checkbox"/> Yes	



**BAGFAŞ BANDIRMA GÜBRE FABRİKALARI A.Ş**  
**GEMİ / TERMİNAL GÜVENLİK KONTROL LİSTESİ**  
**SHIP/SHORE SAFETY CHECK LIST**  
**For Tankers -ISGOTT 6<sup>th</sup> Edition**

**FORM NO: 04**  
**REVİZYON:02**  
**TARİH:**  
**05.04.2022**

**Ship / Shore Safety Checklist – Checks After Mooring**

<b>Tarih Zaman</b> Date and Time		
<b>Liman Rıhtım</b> Port and Berth	BAGFAŞ PORT – BERTH 2	
<b>Tanker</b>		Terminal BAGFAŞ PORT
<b>Transfer edilecek ürün</b> Products to be transferred:		

**Part 3. Tanker: Checks after mooring**

Item	Check	Status	Remarks
17.	<b>Usturmaçalar etkili</b> Fendering is effective (22.4.1 I)	<input type="checkbox"/> Yes	
18.	<b>Bağlama düzeni etkili</b> Mooring arrangement is effective (22.2, 22.4.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
19.	<b>Tankere giriş ve çıkış güvenli</b> Access to and from the tanker is safe (16.4)	<input type="checkbox"/> Yes	
20.	<b>Frengi giderleri tıkalı</b> Scuppers and savealls are plugged (23.7.4, 23.7.5)	<input type="checkbox"/> Yes	
21.	<b>Kargo sistemi deniz bağlantıları ve gemiden tahliyeler emniyete alınmıştır.</b> Cargo system sea connections and overboard discharges are secured (23.7.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
22.	<b>VHF ve UHF alıcı-vericileri düşük güç moduna ayarlandı</b> VHF and UHF transceivers are set to low power mode (4.11.6, 4.13.2.2)	<input type="checkbox"/> Yes	
23.	<b>Üst güvertede dışa açılanlar kontrol edilir.</b> External openings in superstructures are controlled (23.1)	<input type="checkbox"/> Yes	
24.	<b>Pompa dairesi havalandırması etkili.</b> Pumproom ventilation is effective (10.12.2)	<input type="checkbox"/> Yes	
25.	<b>Orta frekans/yüksek frekans radyo antenleri izoleli.</b> Medium frequency/high frequency radio antennae are isolated (4.11.4, 4.13.2.1)	<input type="checkbox"/> Yes	
26.	<b>Yaşam mahali positif basınçta.</b> Accommodation spaces are at positive pressure (23.2)	<input type="checkbox"/> Yes	
27.	<b>Yangın kontrol planları hazır</b> Fire control plans are readily available (9.11.2.5)	<input type="checkbox"/> Yes	

**Part 4. Terminal: Checks after mooring**

**(To be filled by Terminal and a copy provided to vessel)**

Item	Check	Status	Remarks
28.	<b>Usturmaçalar etkili.</b> Fendering is effective (22.4.1)	<input type="checkbox"/> Yes	
29.	<b>Tanker, terminal bağlama planına göre bağlandı.</b> Tanker is moored according to the terminal mooring plan (22.2, 22.4.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
30.	<b>Tankere giriş ve çıkış güvenli.</b> Access to and from the tanker is safe (16.4)	<input type="checkbox"/> Yes	
31.	<b>Döküntü muhafazası ve hazneler güvenlidir.</b> Spill containment and sumps are secure (18.4.2, 18.4.3, 23.7.4, 23.7.5)	<input type="checkbox"/> Yes	



**BAGFAŞ BANDIRMA GÜBRE FABRİKALARI A.Ş**  
**GEMİ / TERMİNAL GÜVENLİK KONTROL LİSTESİ**  
**SHIP/SHORE SAFETY CHECK LIST**  
**For Tankers -ISGOTT 6<sup>th</sup> Edition**

**FORM NO: 04**  
**REVİZYON:02**  
**TARİH:**  
**05.04.2022**

**Ship / Shore Safety Checklist – Checks before transfer – The Pre-Transfer Conference**

Tarih Zaman Date and Time		
Liman Rıhtım Port and Berth	BAGFAŞ PORT – BERTH 2	
Tanker		Terminal BAGFAŞ PORT
Transfer edilecek ürün Products to be transferred:		

**Part 5A. Tanker and terminal: Pre-transfer conference**

Item	Check	Tanker Status	Terminal Status	Remarks
32.	<b>Tanker, kararlaştırılan bildirim süresinde hareket etmeye hazır</b> Tanker is ready to move at agreed notice period (9.11, 21.7.1.1, 22.5.4)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
33.	<b>Etkin tanker ve terminal iletişimi kuruldu</b> Effective tanker and terminal communications are established (21.1.1. 21.1.2)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
34.	<b>Transfer ekipmanı güvenli durumda</b> Transfer equipment is in safe condition (isolated, drained and de-pressurised) (18.4.1)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
35.	<b>Operasyon denetimi ve vardiya yeterli</b> Operation supervision and watchkeeping is adequate (7.9, 23.11)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
36.	<b>Acil bir durumla başa çıkmak için yeterli personel var</b> There are sufficient personnel to deal with an emergency (9.11.2.2, 23.11)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
37.	<b>Sigara içme kısıtlamaları ve belirlenmiş sigara içme alanları oluşturuldu</b> Smoking restrictions and designated smoking areas are established (4.10, 23.10)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
38.	<b>Çıplak ışık kısıtlamaları belirlendi</b> Naked light restrictions are established (4.10.1)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
39.	<b>Elektrikli ve elektronik cihazların kontrolü kabul edildi</b> Control of electrical and electronic devices is agreed (4.11, 4.12)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
40.	<b>Hem tankerden hem de terminalden acil kaçış yolları oluşturuldu</b> Means of emergency escape from both tanker and terminal are established (20.5)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
41.	<b>Yangın söndürme ekipmanı kullanıma hazır</b> Firefighting equipment is ready for use (5, 19.4, 23.8)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
42.	<b>Petrol sızıntısı temizleme malzemesi mevcuttur</b> Oil spill clean-up material is available (20.4)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
43.	<b>Manifoldlar düzgün bağlanmış</b> Manifolds are properly connected (23.6.1)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
44.	<b>Numuneleme ve ölçüm protokolleri kabul edildi</b> Sampling and gauging protocols are agreed (23.5.3.2, 23.7.7.5)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
45.	<b>Kargo, bunker ve balast elleçleme operasyonları için prosedürler kabul edildi</b> Procedures for cargo, bunkers and ballast handling operations are agreed (21.4, 21.5, 21.6)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
46.	<b>Kargo transferi yönetimi kontrolleri kabul edildi</b> Cargo transfer management controls are agreed (12.1)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
47.	<b>Ham petrol yıkama dahil olmak üzere kargo tankı temizleme gereksinimleri kabul edildi</b> Cargo tank cleaning requirements, including crude oil washing, are agreed (12.3, 12.5, 21.4.1)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	See also parts 7B/7C as applicable

Do not change the numbering of items in the checklist.



**BAGFAŞ BANDIRMA GÜBRE FABRİKALARI A.Ş**  
**GEMİ / TERMİNAL GÜVENLİK KONTROL LİSTESİ**  
**SHIP/SHORE SAFETY CHECK LIST**  
**For Tankers -ISGOTT 6<sup>th</sup> Edition**

**FORM NO: 04**  
**REVİZYON:02**  
**TARİH:**  
**05.04.2022**

**Part 5A. Tanker and terminal: Pre-transfer conference**

Item	Check	Tanker Status	Terminal Status	Remarks
48.	<b>Kargo tankı gazdan arındırma düzenlemeleri kabul edildi</b> Cargo tank gas freeing arrangements agreed (12.4)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	See also part 7C
49.	<b>Kabul edilen kargo ve bunker slop taşıma gereksinimleri</b> Cargo and bunker slop handling requirements agreed (12.1, 21.2, 21.4)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	See also part 7C
50.	<b>Aktarılan kargoların düzenli kontrolleri için rutin kararlaştırıldı</b> Routine for regular checks on cargo transferred are agreed (23.7.2)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
51.	<b>Acil durum sinyalleri ve kapatma prosedürleri kabul edildi</b> Emergency signals and shutdown procedures are agreed (12.1.6.3, 18.5, 21.1.2)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
52.	<b>Güvenlik veri sayfaları mevcuttur</b> Safety data sheets are available (1.4.4, 20.1, 21.4)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
53.	<b>Aktarılabilecek ürünlerin tehlikeli özellikleri tartışılır</b> Hazardous properties of the products to be transferred are discussed (1.2, 1.4)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
54.	<b>Tanker/terminal arayüzünün elektrik yalıtımı etkili</b> Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective (12.9.5, 17.4, 18.2.14)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
55.	<b>Tank havalandırma sistemi ve kapalı çalışma prosedürleri üzerinde anlaşmaya varıldı</b> Tank venting system and closed operation procedures are agreed (11.3.3.1, 21.4, 21.5, 23.3.3)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
56.	<b>Buhar dönüş hattı işletim parametreleri üzerinde anlaşmaya varıldı</b> Vapour return line operational parameters are agreed (11.5, 18.3, 23.7.7)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
57.	<b>Geri doldurmayı önlemek için önlemler kabul edildi</b> Measures to avoid back-filling are agreed (12.1.13.7)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
58.	<b>Kullanılmayan kargo ve bunker bağlantılarının durumu tatmin edici</b> Status of unused cargo and bunker connections is satisfactory (23.7.1, 23.7.6)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
59.	<b>Taşınabilir VHF ve UHF telsizleri kendinden güvenlidir</b> Portable VHF and UHF radios are intrinsically safe (4.12.4, 21.1.1)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
60.	<b>Terminalden kargo tankına nitrojen alma prosedürleri üzerinde anlaşmaya varıldı</b> Procedures for receiving nitrogen from terminal to cargo tank are agreed (12.1.14.8)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	



**BAGFAŞ BANDIRMA GÜBRE FABRİKALARI A.Ş**  
**GEMİ / TERMİNAL GÜVENLİK KONTROL LİSTESİ**  
**SHIP/SHORE SAFETY CHECK LIST**  
For Tankers -ISGOTT 6<sup>th</sup> Edition

FORM NO: 04  
REVİZYON:02  
TARİH:  
05.04.2022

**Additional for chemical tankers - Checks Pre-Transfer**

Part 5B. <u>Tanker and terminal</u> : bulk liquid chemicals. Checks pre-transfer				
Item	Check	Tanker Status	Terminal Status	Remarks
61.	<b>Üreticiden alınan inhibisyon sertifikası (gerekirse)</b> Inhibition certificate received (if required) from manufacturer	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
62.	<b>Uygun kişisel koruyucu ekipman tanımlanmış ve mevcut</b> Appropriate personal protective equipment identified and available (4.8.1)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
63.	<b>Kargo ile kişisel temasa karşı önlemler kabul edildi</b> Countermeasures against personal contact with cargo are agreed (1.4)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
64.	<b>Yük elleçleme hızı ve valf kapatma süreleri ve otomatik kapatma sistemleri ile ilişkisi kabul edilir</b> Cargo handling rate and relationship with valve closure times and automatic shutdown systems is agreed (16.8, 21.4, 21.5, 21.6)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
65.	<b>Kargo sistemi gösterge çalışması ve alarm ayar noktaları onaylandı</b> Cargo system gauge operation and alarm set points are confirmed (12.1.6.6.1)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
66.	<b>Yeterli taşınabilir buhar algılama cihazları kullanımda</b> Adequate portable vapour detection instruments are in use (2.4)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
67.	<b>Yangınla mücadele araçları ve prosedürleri hakkında bilgi alışverişi yapılır</b> Information on firefighting media and procedures is exchanged (5, 19)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
68.	<b>Taşınan ürün için uygun olduğu onaylanan transfer hortumları</b> Transfer hoses confirmed suitable for the product being handled (18.2)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
69.	<b>Kargo elleçleme işleminin yalnızca kalıcı olarak kurulmuş bir boru hattı sistemi ile yapıldığını onaylayın</b> Confirm cargo handling is only by a permanent installed pipeline system	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
70.	<b>Inertleştirme veya temizleme için terminalden nitrojen almak için prosedürler mevcuttur.</b> Procedures are in place to receive nitrogen from the terminal for inerting or purging (12.1.14.8)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	



**BAGFAŞ BANDIRMA GÜBRE FABRİKALARI A.Ş**  
**GEMİ / TERMİNAL GÜVENLİK KONTROL LİSTESİ**  
**SHIP/SHORE SAFETY CHECK LIST**  
**For Tankers -ISGOTT 6<sup>th</sup> Edition**

**FORM NO: 04**  
**REVİZYON:02**  
**TARİH:**  
**05.04.2022**

**Additional for gas tankers - Checks Pre-Transfer**

<b>Part 5C. Tanker and terminal: liquefied gas. Checks pre-transfer</b>				
<b>Item</b>	<b>Check</b>	<b>Tanker Status</b>	<b>Terminal Status</b>	<b>Remarks</b>
71.	<b>Üreticiden alınan inhibisyon sertifikası (gerekirse)</b> Inhibition certificate received (if required) from manufacturer	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
72.	<b>Su püskürtme sistemi çalışır durumda</b> Water spray system is operational (5.3.1,19.4.3)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
73.	<b>Uygun kişisel koruyucu ekipman belirlenir ve kullanılabilir</b> Appropriate personal protective equipment is identified and available(4.8.1)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
74.	<b>Uzaktan kumanda valfleri çalışır durumda</b> Remote control valves are operational	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
75.	<b>Kargo pompaları ve kompresörler çalışır durumda.</b> Cargo pumps and compressors are operational.	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
76.	<b>Maksimum çalışma basınçları tanker ve terminal arasında kararlaştırılır</b> Maximum working pressures are agreed between tanker and terminal (21.4,21.5,21.6)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
77.	<b>Yeniden sıvılaştırma veya kaynama kontrol ekipmanı çalışır durumda</b> Reliquefaction or boil-off control equipment is operational	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
78.	<b>Gaz algılama ekipmanı kargo için uygun şekilde ayarlanmıştır</b> Gas detection equipment is appropriately set for the cargo(2.4)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
79.	<b>Kargo sistemi göstere çalışması ve alarm ayar noktaları onaylandı</b> Cargo system gauge operation and alarm set points are confirmed (12.1.6.6.1)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
80.	<b>Acil kapatma sistemi test edildi ve çalışıyor</b> Emergency shutdown system are tested and operational (18.5)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
81.	<b>Yük elleçleme hızı ve valf kapatma süreleri ve otomatik kapatma sistemleri ile ilişkisi kabul edilir</b> Cargo handling rate and relationship with valve closure times and automatic shutdown systems is agreed (16.8,21.4,21.5,21.6)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
82.	<b>Aktarılacak kargonun maksimum/minimum sıcaklıkları/basınçları kararlaştırılır</b> Maximum/minimum temperatures/pressures of the cargo to be transferred are agreed (21.4,21.5,21.6)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
83.	<b>Kargo tankı tahliye valfi ayarları onaylandı</b> Cargo tank relief valve settings are confirmed (12.11,21.22,21.4)	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	



**BAGFAŞ BANDIRMA GÜBRE FABRİKALARI A.Ş**  
**GEMİ / TERMİNAL GÜVENLİK KONTROL LİSTESİ**  
**SHIP/SHORE SAFETY CHECK LIST**  
**For Tankers -ISGOTT 6<sup>th</sup> Edition**

**FORM NO: 04**  
**REVİZYON:02**  
**TARİH:**  
**05.04.2022**

**Part 6. Tanker and Terminal: Agreements Pre-Transfer**

Part 5 Item	Agreement	Details	Tanker initials	Terminal initials
32.	<b>Tanker manevra hazırlığı</b> Tanker manoeuvring readiness	<b>Manevraya tam olarak hazır olmak için ihbar süresi (max)</b> Notice period (maximum) for full readiness to manoeuvre: <b>Devre dışı kalma süresi (izin veriliyorsa):</b> Period of disablement (if permitted):		
33.	<b>Güvenlik protokolleri:</b> Security protocols:	<b>Güvenlik seviyesi:</b> Security level: <b>Yerel gereksinimler:</b> Local requirements:		
33.	<b>Etkili tanker/terminal iletişimi</b> Effective tanker/terminal communications	<b>Birincil sistem:</b> Primary system: <b>Yedek sistem:</b> Backup system:		
35.	<b>Operasyonel denetim ve vardiya</b> Operational supervision and watchkeeping	Tanker: Terminal:		
37. 38.	<b>Özel sigara içme alanları ve çıplak ışık kısıtlaması</b> Dedicated smoking areas and naked lights restriction	Tanker: Terminal:		
45.	<b>Maksimum rüzgar, akıntı ve deniz/şişme kriterleri veya diğer çevresel faktörler</b> Maximum wind, current and sea/swell criteria or other environmental factors	<b>Kargo transferi durur.</b> Stop cargo transfer: <b>Bağlantı sökölür</b> Disconnect: <b>İskeleden ayrılır</b> Unberth: <i>(Note: Company Recommended Environmental and Operational Limits are available in CTM Chapter – General Port Procedures / STS Transfer operations)</i>		
45. 46.	<b>Kargo, bunker ve balast elleçleme limitleri</b> Limits for cargo, bunkers and ballast handling	<b>Maksimum transfer</b> Maximum transfer rates: <b>Kapanma</b> Topping-off rates: <b>Max manifold basıncı:</b> Maximum manifold pressure: <b>Kargo sıcaklığı</b> Cargo temperature: <b>Diğer kısıtlamalar</b> Other limitations:		
45. 46.	<b>Basınç dalgalanma kontrolü</b> Pressure surge control	Minimum number of cargo tanks open: Tank switching protocols: Minimum number of cargo tanks open: Tank switching protocols: Full load rate: Topping-off rate: Closing time of automatic valves:		
46.	<b>Kargo transferi yönetim prosedürleri</b> Cargo transfer management procedures	<b>Eylem bildirim süreleri:</b> Action notice periods: <b>Aktarım durdurma protokolleri</b> Transfer stop protocols:		
50.	<b>Düzenli kontroller için rutin transfer edilen kargo kabul edildi</b> Routine for regular checks on cargo transferred are agreed	<b>Rutin aktarılan miktar kontrolleri:</b> Routine transferred quantity checks:		
51.	<b>Acil durum sinyalleri</b> Emergency signals	Tanker: Terminal:		
55.	<b>Tank havalandırma sistemi</b> Tank venting system	Procedure:		
55.	<b>Kapalı operasyonlar</b> Closed operations	Requirements:		
56.	<b>Buhar dönüş hattı</b> Vapour return line	Operational parameters: Maximum flow rate:		
60.	<b>Terminalden azot beslemesi</b> Nitrogen supply from terminal	<b>Alınacak prosedürler</b> Procedures to receive: Maximum pressure: Flow rate:		
83	<b>Yalnızca gaz tankeri için: Kargo tankı tahliye vanası ayarları</b>	Tank1: Tank2: Tank3:		

Do not change the numbering of items in the checklist.



**BAGFAŞ BANDIRMA GÜBRE FABRİKALARI A.Ş**  
**GEMİ / TERMİNAL GÜVENLİK KONTROL LİSTESİ**  
**SHIP/SHORE SAFETY CHECK LIST**  
For Tankers -ISGOTT 6<sup>th</sup> Edition

FORM NO: 04  
REVİZYON:02  
TARİH:  
05.04.2022

**Part 6. Tanker and Terminal: Agreements Pre-Transfer**

Part 5 Item	Agreement	Details	Tanker initials	Terminal initials
	For gas tanker only: Cargo tank relief valve settings	Tank4: Tank5:		
xx	<b>İstisnalar ve eklemeler</b> Exceptions and additions	<b>Her iki tarafın da bilmesi gereken özel konular:</b> Special issues that both parties should be aware of:		

**Ship / Shore Safety Checklist – Pre-Transfer Checks**

Tarih Zaman Date and Time		
Liman Rıhtım Port and Berth	BAGFAŞ PORT-BERTH 2	
Tanker		Terminal BAGFAŞ PORT
Transfer Edilecek Ürün Products to be transferred:		

**Part 7A. General tanker: checks pre-transfer**

Item	Check	Status	Remarks
84.	<b>Taşınabilir damlama tepsilere doğru şekilde yerleştirilmiş ve boş</b> Portable drip trays are correctly positioned and empty (23.7.5)	<input type="checkbox"/> Yes	
85.	<b>Bireysel kargo tankı asal gaz besleme valfleri, kargo planı için sabitlenir</b> Individual cargo tank inert gas supply valves are secured for cargo plan (12.1.13.4)	<input type="checkbox"/> Yes	
86.	<b>Oksijen içeriği %5'ten fazla olmayan inert gaz sağlayan inert gaz sistemi</b> Inert gas system delivering inert gas with oxygen content not more than 5% (11.1.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
87.	<b>Kargo tankı yüksek seviye alarmları çalışır durumda</b> Cargo tank high level alarms are operational (12.1.6.6.1)	<input type="checkbox"/> Yes	
88.	<b>Tüm kargo, balast ve bunker tanklarının açıklıkları emniyete alınmıştır.</b> All cargo, ballast and bunker tanks openings are secured (23.3)	<input type="checkbox"/> Yes	

**For tankers that will perform tank cleaning alongside and/or gas freeing alongside**

**Part 7C. Tanker: checks prior to tank cleaning and/or gas freeing**

Item	Check	Status	Remarks
91.	<b>Tank temizleme işlemleri için izin onaylandı</b> Permission for tank cleaning operations is confirmed (21.2.3, 21.4, 25.4.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
92.	<b>Gazdan arındırma operasyonları için izin onaylandı</b> Permission for gas freeing operations is confirmed (12.4.3)	<input type="checkbox"/> Yes	
93.	<b>Tank temizleme prosedürleri kabul edildi</b> Tank cleaning procedures are agreed (12.3.2, 21.4, 21.6)	<input type="checkbox"/> Yes	
94.	<b>Kargo tankı girişi gerekiyorsa, giriş prosedürleri terminal ile anlaşmaya varılmıştır.</b> If cargo tank entry is required, procedures for entry have been agreed with the terminal (10.5)	<input type="checkbox"/> Yes	
95.	<b>Slop karşılama tesisleri ve gereksinimleri onaylandı</b> Slop reception facilities and requirements are confirmed (12.1, 21.2, 21.4)	<input type="checkbox"/> Yes	

Do not change the numbering of items in the checklist.



**BAGFAŞ BANDIRMA GÜBRE FABRİKALARI A.Ş**  
**GEMİ / TERMİNAL GÜVENLİK KONTROL LİSTESİ**  
**SHIP/SHORE SAFETY CHECK LIST**  
**For Tankers -ISGOTT 6<sup>th</sup> Edition**

**FORM NO: 04**  
**REVİZYON:02**  
**TARİH:**  
**05.04.2022**

### Declaration

We the undersigned have checked the items in the applicable parts 1 to 7 as marked and signed below:

	Tanker	Terminal
Part 1A. Tanker: Checks pre-arrival	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Part 1B. Tanker: Checks pre-arrival if using an inert gas system	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Part 2. Terminal: checks pre-arrival	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Part 3. Tanker: checks after mooring	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Part 4. Terminal: checks after mooring	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Part 5A. Tanker and terminal: pre-transfer conference	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Part 5B. Tanker and terminal: bulk liquid chemicals. Checks pre-transfer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Part 6. Tanker and terminal: agreements pre-transfer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Part 7A. General tanker: checks pre-transfer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Part 7C. Tanker: checks prior to tank cleaning and/or gas freeing	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Gemi, tamamlanmış Bölüm 2, 4 ve 9'un kopyalarını terminalden talep etmiştir, ancak terminalin dahili süreci nedeniyle kopyalar gemi ile paylaşılmamıştır.</b> Vessel has requested for copies of completed Part 2, 4 and 9 from the terminal, however due to terminal's internal process, the copies were not shared with the vessel.	<input type="checkbox"/> (Tick if applicable)	

**ISGOTT'un 25. bölümünde belirtilen kılavuza uygun olarak, yaptığımız girişlerin bilginiz dahilinde doğru olduğundan ve tanker ile terminalin transfer operasyonunu üstlenmek için anlaşmış olduğumuzdan memnunuz.**

**Ayrıca, ISGOTT SSSCL'nin 8. ve 9. bölümlerinde belirtilen, tanker için \_\_\_\_\_ saatten (4 saati geçmeyecek) ve terminal için \_\_\_\_\_ saatten fazla olmayan aralıklarla yapılması gereken tekrarlayan kontrolleri gerçekleştirmeyi kabul ettik. Bildiğimiz kadarıyla herhangi bir öğenin durumu değişirse, diğer tarafı derhal bilgilendireceğiz.**

In accordance with the guidance noted in chapter 25 of ISGOTT, we are satisfied that the entries we have made are correct to the best of our knowledge and that the tanker and terminal are in agreement to undertake the transfer operation.

We have also agreed to carry out the repetitive checks noted in parts 8 and 9 of the ISGOTT SSSCL, which should occur at intervals of not more than \_\_\_\_\_ hours (Shall not exceed 4 hours) for the tanker and not more than \_\_\_\_\_ hours for the terminal.

If, to our knowledge, the status of any item changes, we will immediately inform the other party.

Tanker		Terminal	
Name		Name	
Rank	Chief Officer	Rank	Terminal Manager
Signature		Signature	
Date		Date	
Time		Time	



**BAGFAŞ BANDIRMA GÜBRE FABRİKALARI A.Ş**  
**GEMİ / TERMİNAL GÜVENLİK KONTROL LİSTESİ**  
**SHIP/ShORE SAFETY CHECK LIST**  
For Tankers -ISGOTT 6<sup>th</sup> Edition

FORM NO: 04  
REVİZYON:02  
TARİH:  
05.04.2022

## Repetitive Checks

Part 8. Tanker: repetitive checks during and after transfer								
Item Ref	Check	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Remarks
Interval time:..... hrs								
8.	<b>İnert gaz sistemi basıncı ve oksijen kaydı çalışır durumda</b> Inert gas system pressure and oxygen recording operational	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
9.	<b>İnert gaz sistemi ve ilgili tüm ekipmanlar çalışır durumda</b> Inert gas system and all associated equipment are operational	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
11.	<b>Kargo tankı atmosferleri pozitif basınçta</b> Cargo tank atmospheres are at positive pressure	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
18.	<b>Bağlama düzenlemesi etkilidir</b> Mooring arrangement is effective	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
19.	<b>Tankere giriş ve çıkış güvenli</b> Access to and from the tanker is safe	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
20.	<b>Frengiler kapalı</b> Scuppers and save-alls are plugged	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
23.	<b>Üst güverte dış açıklıklar kontrol edilir</b> External openings in superstructures are controlled	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
24.	<b>Pompa odası havalandırması etkilidir</b> Pumproom ventilation is effective	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
28.	<b>Tanker, kararlaştırılan bildirim süresinde hareket etmeye hazır</b> Tanker is ready to move at agreed notice period	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
29.	<b>Usturmaçalar etkili</b> Fendering is effective	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
33.	<b>İletişim etkilidir</b> Communications are effective	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
35.	<b>Gözlem ve vardiya yeterli</b> Supervision and watchkeeping is adequate	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
36.	<b>Acil bir durumla başa çıkmak için yeterli personel mevcut</b> Sufficient personnel are available to deal with an emergency	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	



**BAGFAŞ BANDIRMA GÜBRE FABRİKALARI A.Ş**  
**GEMİ / TERMİNAL GÜVENLİK KONTROL LİSTESİ**  
**SHIP/SHORE SAFETY CHECK LIST**  
**For Tankers -ISGOTT 6<sup>th</sup> Edition**

**FORM NO: 04**  
**REVİZYON:02**  
**TARİH:**  
**05.04.2022**

**Part 8. Tanker: repetitive checks during and after transfer**

Item Ref	Check	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Remarks
37.	<b>Sigara içme kısıtlamalarına ve belirlenmiş sigara içme alanlarına uyulur</b> Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
38.	<b>Açık alev kısıtlamalarına uyulur</b> Naked light restrictions are complied with	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
39.	<b>Tehlikeli bölgelerdeki elektrikli cihaz ve ekipmanların kontrolüne uyulur.</b> Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is complied with	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
40. 41. 42. 51.	<b>Acil müdahale hazırlığı tatmin edicidir</b> Emergency response preparedness is satisfactory	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
54.	<b>Tanker/terminal arayüzünün elektrik yalıtımı etkili</b> Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
55.	<b>Tank havalandırma sistemi ve kapalı çalışma prosedürleri kararlaştırıldığı gibidir</b> Tank venting system and closed operation procedures are as agreed	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
85.	<b>Münferit kargo tankı inert gaz valfleri ayarları kararlaştırıldığı gibidir</b> Individual cargo tank inert gas valves settings are as agreed	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	N/A
86.	<b>Inert gaz dağıtımı %5'ten fazla olmayan oksijende korunur</b> Inert gas delivery maintained at not more than 5 % oxygen	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	N/A
87.	<b>Kargo tankı yüksek seviye alarmları çalışır durumda</b> Cargo tank high level alarms are operational	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
<b>Initials</b>								



**BAGFAŞ BANDIRMA GÜBRE FABRİKALARI A.Ş**  
**GEMİ / TERMİNAL GÜVENLİK KONTROL LİSTESİ**  
**SHIP/SHORE SAFETY CHECK LIST**  
**For Tankers -ISGOTT 6<sup>th</sup> Edition**

**FORM NO: 04**  
**REVİZYON:02**  
**TARİH:**  
**05.04.2022**

**Part 8. Tanker: repetitive checks during and after transfer**

Item Ref	Check	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Remarks
Interval time:..... hrs								
8.	<b>İnert gaz sistemi basıncı ve oksijen kaydı çalışır durumda</b> Inert gas system pressure and oxygen recording operational	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
9.	<b>İnert gaz sistemi ve ilgili tüm ekipmanlar çalışır durumda</b> Inert gas system and all associated equipment are operational	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
11.	<b>Kargo tankı atmosferleri pozitif basınçta</b> Cargo tank atmospheres are at positive pressure	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
18.	<b>Bağlama düzenlemesi etkilidir</b> Mooring arrangement is effective	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
19.	<b>Tankere giriş ve çıkış güvenli</b> Access to and from the tanker is safe	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
20.	<b>Frençiler kapalı</b> Scuppers and save-alls are plugged	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
23.	<b>Üst güverte dış açıklıklar kontrol edilir</b> External openings in superstructures are controlled	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
24.	<b>Pompa odası havalandırması etkilidir</b> Pumproom ventilation is effective	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
28.	<b>Tanker, kararlaştırılan bildirim süresinde hareket etmeye hazır</b> Tanker is ready to move at agreed notice period	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
29.	<b>Usturmaçalar etkili</b> Fendering is effective	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
33.	<b>İletişim etkilidir</b> Communications are effective	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
35.	<b>Gözlem ve vardiya yeterli</b> Supervision and watchkeeping is adequate	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
36.	<b>Acil bir durumla başa çıkmak için yeterli personel mevcut</b> Sufficient personnel are available to deal with an emergency	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	



**BAGFAŞ BANDIRMA GÜBRE FABRİKALARI A.Ş**  
**GEMİ / TERMİNAL GÜVENLİK KONTROL LİSTESİ**  
**SHIP/SHORE SAFETY CHECK LIST**  
**For Tankers -ISGOTT 6<sup>th</sup> Edition**

**FORM NO: 04**  
**REVİZYON:02**  
**TARİH:**  
**05.04.2022**

**Part 8. Tanker: repetitive checks during and after transfer**

Item Ref	Check	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Remarks
37.	<b>Sigara içme kısıtlamalarına ve belirlenmiş sigara içme alanlarına uyulur</b> Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
38.	<b>Açık alev kısıtlamalarına uyulur</b> Naked light restrictions are complied with	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
39.	<b>Tehlikeli bölgelerdeki elektrikli cihaz ve ekipmanların kontrolüne uyulur.</b> Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is complied with	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
40. 41. 42. 51.	<b>Acil müdahale hazırlığı tatmin edicidir</b> Emergency response preparedness is satisfactory	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
54.	<b>Tanker/terminal arayüzünün elektrik yalıtımı etkili</b> Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
55.	<b>Tank havalandırma sistemi ve kapalı çalışma prosedürleri kararlaştırıldığı gibidir</b> Tank venting system and closed operation procedures are as agreed	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
85.	<b>Münferit kargo tankı inert gaz valfleri ayarları kararlaştırıldığı gibidir</b> Individual cargo tank inert gas valves settings are as agreed	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
86.	<b>Inert gaz dağıtımı %5'ten fazla olmayan oksijende korunur</b> Inert gas delivery maintained at not more than 5 % oxygen	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
87.	<b>Kargo tankı yüksek seviye alarmları çalışır durumda</b> Cargo tank high level alarms are operational	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
<b>Initials</b>								

*Do not change the numbering of items in the checklist.*



**BAGFAŞ BANDIRMA GÜBRE FABRİKALARI A.Ş**  
**GEMİ / TERMİNAL GÜVENLİK KONTROL LİSTESİ**  
**SHIP/SHORE SAFETY CHECK LIST**  
**For Tankers -ISGOTT 6<sup>th</sup> Edition**

**FORM NO: 04**  
**REVİZYON:02**  
**TARİH:**  
**05.04.2022**

**Part 9. Terminal: repetitive checks during and after transfer**  
**(To be completed by Terminal and copy provided to vessel)**

Item ref	Check	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Remarks
Interval time:..... hrs								
18.	<b>Bağlama düzenlemesi etkilidir</b> Mooring arrangement is effective	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
19.	<b>Tankere giriş ve çıkış güvenli</b> Access to and from the terminal is safe	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
29.	<b>Usturmaçalar etkili</b> Fendering is effective	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
32.	<b>Dökülme önleme ve hazneler güvenli</b> Spill containment and sumps are secure	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
33.	<b>İletişim etkilidir</b> Communications are effective	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
35.	<b>Gözlem ve vardiya yeterli</b> Supervision and watchkeeping is adequate	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
36.	<b>Acil bir durumla başa çıkmak için yeterli personel mevcut</b> Sufficient personnel are available to deal with an emergency	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
37.	<b>Sigara içme kısıtlamalarına ve belirlenmiş sigara içme alanlarına uyulur</b> Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
38.	<b>Açık alev kısıtlamalarına uyulur</b> Naked light restrictions are complied with	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
39.	<b>Tehlikeli bölgelerdeki elektrikli cihaz kontrolüne uyulur.</b> Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is complied with	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
40. 41. 47. 51.	<b>Acil müdahale hazırlığı tatmin edicidir</b> Emergency response preparedness is satisfactory	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
54.	<b>Tanker/terminal arayüzünün elektrik yalıtımı etkili</b> Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
55.	<b>Tank havalandırma sistemi ve kapalı çalışma prosedürleri kararlaştırıldığı gibidir</b> Tank venting system and closed operation procedures are as agreed	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
<b>Initials</b>								

Do not change the numbering of items in the checklist.



**BAGFAŞ BANDIRMA GÜBRE FABRİKALARI A.Ş**  
**GEMİ / TERMİNAL GÜVENLİK KONTROL LİSTESİ**  
**SHIP/SHORE SAFETY CHECK LIST**  
**For Tankers -ISGOTT 6<sup>th</sup> Edition**

**FORM NO: 04**  
**REVİZYON:02**  
**TARİH:**  
**05.04.2022**

**Part 9. Terminal: repetitive checks during and after transfer**  
**(To be completed by Terminal and copy provided to vessel)**

Item ref	Check	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Remarks
<b>Interval time:..... hrs</b>								
18.	<b>Bağlama düzenlemesi etkilidir</b> Mooring arrangement is effective	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
19.	<b>Tankere giriş ve çıkış güvenli</b> Access to and from the terminal is safe	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
29.	<b>Usturmaçalar etkili</b> Fendering is effective	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
32.	<b>Dökülme önleme ve hazneler güvenli</b> Spill containment and sumps are secure	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
33.	<b>İletişim etkilidir</b> Communications are effective	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
35.	<b>Gözlem ve vardiya yeterli</b> Supervision and watchkeeping is adequate	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
36.	<b>Acil bir durumla başa çıkmak için yeterli personel mevcut</b> Sufficient personnel are available to deal with an emergency	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
37.	<b>Sigara içme kısıtlamalarına ve belirlenmiş sigara içme alanlarına uyulur</b> Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
38.	<b>Açık alev kısıtlamalarına uyulur</b> Naked light restrictions are complied with	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
39.	<b>Tehlikeli bölgelerdeki elektrikli cihaz kontrolüne uyulur.</b> Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is complied with	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
40. 41. 47. 51.	<b>Acil müdahale hazırlığı tatmin edicidir</b> Emergency response preparedness is satisfactory	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
54.	<b>Tanker/terminal arayüzünün elektrik yalıtımı etkili</b> Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
55.	<b>Tank havalandırma sistemi ve kapalı çalışma prosedürleri kararlaştırıldığı gibidir</b> Tank venting system and closed operation procedures are as agreed	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
<b>Initials</b>								

*Do not change the numbering of items in the checklist.*